

2. Konstitucija (Osnovnoj Zakon) Azerbajdzhanskoj Sovetskoj Socialisticheskoj Respubliki. – Baku, 1984. – 58 s.
3. Council of Ministers of the USSR State Committee for Foreign Tourism under the archive period.
4. Ezhgodnik Bol'shoj Sovetskoj Jenciklopedii. – M., 1980–1990. – Вып. 15–31.
5. Gazeta “Vyshka”. – 1980–1990.
6. Archives of the Ministry of Culture of Azerbaijan SSR period. 7 Society for.
7. Friendship and Cultural Relations with Foreign Countries of the archive.
8. Zhurnal “Kommunist Azerbajdzhana”. – 1980–1990.
9. Gazeta “Bakinskij rabochij”. – 1980–1990.
10. Hajiyev HA By ties of friendship and cooperation. – Baku : Publishing House, 1985. – 190 s.
11. “Communist” newspaper 1980.
12. Gasimov MC Meridians of the world. – Baku : Youth, 1992. – 88 etc.
13. Gazeta “Baku”. – 1980–1990.
14. “Baku” paper. 1980 year. Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Azerbaijan SSR period.
15. Azerbajdzhanskaja muzykal'naja kul'tura za rubezhom. Nauchno-analiticheskij obzor. – Baku, 1976.
16. Sajadov K. A. Internacjonalizm – nashe znamija (osushhestvlenie KPSS politiki internacionalizma na sovremennom jetape). – Baku, Gjandzhlik, 1985. –199 s.

**Ісмайлов І. А.**, учитель, доктор програми Філософія PhD, Гянджінський Державний Університет (Азербайджан, Гянджа), [ismayilov81@mail.ru](mailto:ismayilov81@mail.ru)

#### Мистецтво Азербайджану в світових меридіанах в 80-х роках XX століття

У 80-х роках XX століття в міжнародних відносинах мало велику важливість співробітництво в галузі культури. Азербайджанська держава, спираючись на національний потенціал заради торжества світу, дала свій благодійний дар розвитку гуманітарних відносин у світі. У той період наша республіка підтримувала відносини в галузі культури з 120 державами світу, пропалагувала моральні багатства Азербайджанського народу у світовій орбіті. У 80-х роках Азербайджанське мистецтво мало зв'язки з 750–860 організаціями в галузі культури. У той період Азербайджан зміг створити міжнародні зв'язки своїм мистецтвом, який вважається найефективнішим видом і масовою формою культурних відносин. У цих відносинах брали участь найпопулярніші знамениті колективи в областях музики, танцю, театру і фільмів.

**Ключові слова:** 80-і роки XX століття, Азербайджанське мистецтво, гуманітарні зв'язки, міжнародні відносини, представники мистецтва.

**Ісмаїлов І. А.**, учитель, доктор програми Філософія PhD, Гянджінський Госуниверситет (Азербайджан, Гянджа), [ismayilov81@mail.ru](mailto:ismayilov81@mail.ru)

#### Искусство Азербайджана в мировых меридианах в 80-х годах XX века

В 80-х годах XX века в международных отношениях имело большую важность сотрудничество в области культуры. Азербайджанское государство, опираясь на национальному потенциалу ради торжества мира, дало свой благодійный дар развитию гуманитарных отношений в мире. В тот период наша республика поддерживала отношения в области культуры с 120 государствами мира, пропагандировала моральные богатства Азербайджанского народа в мировой орбите. В 80-х годах Азербайджанское искусство имело связи с 750–860 организациями в области культуры. В тот период Азербайджан смог создать международные связи своим искусством, считающимся самым эффективным видом и массовой формой культурных отношений. В этих отношениях участвовали самые популярные знаменитые коллективы в областях музыки, танца, театра и фильмов.

**Ключевые слова:** 80-е годы XX века, искусство из Азербайджана, гуманитарные связи, международные отношения, представители искусства.

\* \* \*

УДК 930.1

**Масаев М. В.**

кандидат исторических наук, доцент, заведующий лабораторией факультета социокультурной деятельности и музыкального искусства, РВУЗ “Крымский университет культуры, искусств и туризма” (Украина), [mikhail-masaev@yandex.ru](mailto:mikhail-masaev@yandex.ru)

#### ОСМЫСЛЕНИЕ ГЕРМЕНЕВТИКИ СИМВОЛИЧЕСКОГО ЯЗЫКА БАЛЕТА В СВЕТЕ КОНЦЕПЦИИ ПАРАДИГМАЛЬНЫХ ОБРАЗОВ И СИМВОЛОВ ЭПОХ, ЦИВИЛИЗАЦИЙ И НАРОДОВ

Статья посвящена осмыслению герменевтики специфического языка балетного искусства. Поскольку любое искусство символично, поставленная проблема решается в контексте авторской концепции парадигмальных образов и символов эпох, цивилизаций и народов. Тем более, что любой язык есть не что иное, как система символов. Много внимания уделяет автор проблемам герменевтики музыкального искусства вообще и балетного искусства, в частности. В заключение автор приходит к выводу, что герменевтика вполне способна дать истолкование даже музыке при всём том, что она, по словам академика В. И. Вернадского, “выражает невыразимое”.

**Ключевые слова:** герменевтика, образ, символ, символический язык балета.

(статья друкється мовою оригіналу)

Музыка это откровение более высокое, чем мудрость и философия

Людвиг ван Бетховен

Работа посвящена осмыслению герменевтики специфического языка балетного искусства. Поскольку любое искусство символично, поставленная проблема решается в контексте авторской концепции парадигмальных образов и символов эпох, цивилизаций и народов. Тем более, что любой язык есть не что иное, как система символов.

**Актуальность** проблемы состоит в том, что без герменевтики символического языка балета трудно дать адекватную оценку того или иного произведения балетного искусства. Без такой герменевтики, дающей адекватную оценку того или иного балетного произведения возможны такие казусы, как постановка на сцене Большого театра в Москве балета Джона Крэнко “Евгений Онегин”, что и вызвало недоуменные реакции: “При чём здесь Пушкин?” [20].

**Объект** исследования – парадигмальные образы и символы эпох, цивилизаций и народов. Об образах как элементах внешней структуры парадигмальных символов в экономике, политике и истории мы писали в книгах [2–3] и многочисленных статьях [4–13] (всего таких статей опубликовано более сотни). Этой тематике посвящена и наша докторская диссертация [14].

**Предмет** исследования – музыкальные образы и символы эпох, цивилизаций и народов, в частности символы балетного искусства. О музыкальных образах и символах в этом контексте публикуются первые статьи [15–19]. На этом поприще целина только поднимается. Ждут своей публикации новые статьи: о феномене трансформации символов русской культуры в музыкальные образы балета Джона Крэнко в “Культуре народов Причерноморья” и о феномене трансформации литературных образов Михаила Шолохова в музыкальные образы Ивана Дзержинского в альманахе “Трани”.

**Цель** исследования – показать возможности теории парадигмальных образов и символов эпох, цивилизаций и народов в деле герменевтики символического языка балета.

Музыка “выражает невыразимое” [1, с. 96]. Но понять саму музыку может только философия. Музыка

может “выразить невыразимое”. Однако “высказать невыразимое” может, по убеждению В. Д. Губина, только философия [21, с. 140].

В. А. Шапинский вслед за К. Юнгом полагает искусство как адекватную модель онтологии бессознательно-го [21, с. 381–383]. Как и К. Юнг В. А. Шапинский выделяет психологический и визионерский тип искусства, последний “раздирает завесу, расписанную образами космоса и даёт заглянуть в непостижимые глубины становящегося и ещё не ставшего” [21, с. 382]. При этом “формой выражения для неведомой сущности” становится “истинный символ” [21, с. 383].

В учении Х.–Г. Гадамера (“Истина и метод” 1960) [22] герменевтика, искусство и теория истолкования приобретает функции онтологии, поскольку “бытие, которое может быть понято, есть язык” философии [см.: 23, с. 90]. Таким образом, для Х.–Г. Гадамера философия вообще и философия культуры, в частности, и философская герменевтика оказываются по своей сути неотделимыми друг от друга. “...Всё высказанное как искусством, так и великими философами заявляло о своих правах на истину, и это требование своих прав, пусть хаотичное, нельзя было отвергнуть – никакой историей проблем нельзя было нейтрализовать его, нельзя было заставить склониться перед законами методической научности” [24, с. 10].

“Герменевтический универсум” искусства – его язык. Герменевтический универсум балета – его символический язык. Причём в хореографии поза, жест, особенности движений” выполняют, по А. С. Никифорову, “ведущую роль в передаче основного замысла танца” [25]. А всё это – язык символов.

Не случайно автор монографии “Миф и танец. Опыт занимательной герменевтики” Евгений Маликов начинает свою “Занимательную герменевтику” символического языка балета с выявления символической константы и глубинной архетипической основы балетного спектакля [26]. При этом Е. В. Маликов раскрывает символическую константу и архетипическую основу балетного спектакля, анализируя бинарные оппозиции, прибегая при этом наиболее часто к таким бинарным оппозициям как “живая вода – мертвая вода”, “порядок – хаос” (о бинарных оппозициях см.: наши работы [3, с. 170–180; 27, с. 44–50]).

Главным дирижером и режиссером Мира Балета в его бытии, адекватном, по Х.–Г. Гадамеру, его философии и герменевтике, становится Миф, его архетипы и символы, которые, разворачиваясь в процессе исторического развития человечества, нередко становятся парадигмальными символами эпох, цивилизаций, культур и отдельных народов. Поэтому балет Джона Крэнко “Евгений Онегин”, имеющий символическую константу западной культуры и её архетипическую основу встретил непонимание современной российской публики и критики [20]. И не случайно в герменевтике символического языка балета и танца вообще нельзя упускать никакой мелочи. Любая мелочь может и должна быть истолкована. Ибо танец – это ритуал, а “ритуал, как утверждает Л. И. Акимова, не забывает ничего” [28, с. 16].

И уж тем более нельзя игнорировать при герменевтике символического языка балета такую составляющую его символической константы как Миф. Е. В. Маликов называет “путешествие в Мир Балета”

“погружением в Миф”, который он называет “Миром Танца” [26, с. 15].

Теорию Мифа в герменевтике, в частности, в герменевтике М. Элиаде и Р. Бульмана подробно рассматривает В. А. Соловьёва [32, с. 69–73]. “Повторяя миф, как некую модель сакральной истории, человек высвобождается из–под гнёта профанного мира, выходит за рамки мира хронологического и становится со–участником сакральной истории” [32, с. 70].

В Мире Танца, которым является Миф, получает “наглядные формы сакральное, существующее вне времени и пространства, не скованное культурными формами изначальное Знание о мире” [26, с. 15].

С учётом этого в герменевтике символического языка балета надо исходить из того, что ритуальная или культовая символика, как правило, присутствует в ряде балетов на уровне фабулы, посредством которой может реализоваться некий традиционный сюжет” [26, с. 38]. Для этого в герменевтике символического языка балета следует использовать положения французского философа–традиционалиста Рене Генона о бытии сакрального и операциях с символами, изложенные им в книге “Символы священной науки” [29]. Без анализа бытия сакрального невозможна герменевтика музыкального искусства. И никакой пугающей учёных мистики здесь нет. Хотя академик В. И. Вернадский считал необходимым в подлинно научном анализе учитывать и мистические, и рационалистические, и “научные” системы [30, с. 108]. При этом мыслитель не случайно ставит слово научные в кавычки, подчёркивая научность и тех систем, которые он назвал без кавычек. Интересно, что Н. В. Казина считает музыку “гармонической матрицей Вселенной” [31].

Оперируя при герменевтике символического языка балета и сакральными, и более реальными символами, в том числе и парадигмальными символами эпох, цивилизаций, культур и отдельных народов, можно использовать и “дискурсивный анализ”, как это делает Е. В. Маликов на примере “дискурсивных битв” по поводу балета А. Адана “Жизель” [26, с. 109–194]. При этом Е. В. Маликов замечает, что “осознание космологических основ либретто “Жизели” возможно только тогда, когда глаза читателя и зрителя перестанут замечать романтические, рационалистические, эгалитаристские и гуманистические предрассудки. Когда он, иными словами, освободится от влияния властных дискурсов современности и сможет с холодным отчаяньем веселой злости смотреть на мир в его бесконечном и бессмысленном становлении” [26, с. 130].

А важность правильного понимания, правильного осмысления искусства возрастает. И связано это не только с дегуманизацией современного мира, что заметил ещё К. Юнг [см.: 21, с. 384], когда гром – это уже не голос рассерженного Бога, в реке не живёт дух, змея не воплощает мудрость, а горная пещера больше не жилище великого демона. Человек уже не слышит голоса камней, растений, его контакт с природой исчез, а с ним исчезла и глубокая эмоциональная энергия, которую давала эта символическая связь [21, с. 384–385]. Гораздо сильнее дегуманизации обостряет проблему “ветер товарно–денежного дискурса”, который, кстати, дует и в паруса дегуманизации. “Угнетающая мощь и тотальная самодостаточность, самодовольство этого дискурса,

– пишет в послесловии к книге Е. В. Маликова [26] доктор физико–математических наук И. В. Пергель, – в современном обществе привели к самым тревожным последствиям: ... обильные материальные блага, удобства... становятся самоцелью, сами требуют от человека беспрецедентных затрат. Накладные расходы, которые современный человек платит за обладание этими благами, платит единственной имеющейся у него монетой – своей энергией – почти не оставляют её (энергию – М.М.) для творчества... мы присутствуем при принесении жертвы. И в жертву приносит наша душа, наша память, наши творческие способности... наша энергия, отсасываемая дискурсом потребления, отбирается в балластные цистерны агрессии...” [26, с. 268–270].

Где выход? Возвращаемся к И. В. Пергелю: “Танцу, как и другим феноменам культуры, должен быть возвращён его широкий социальный статус. Пассивное потребление искусства должно смениться активным и осознанным участием в нём членов общества. Способность человека к творчеству должна превратиться в один из дискурсов, занять место в делах, стать предметом разговора и обсуждения. В противном случае нам вскоре останется единственное “важнейшее из всех искусств” – телевидение” [26, с. 271].

Построение научной герменевтики символического языка балета – один из ответов на этот вызов современности.

#### Выводы:

1. Коммерциализация искусства и дегуманизация общественной жизни со всё большей остротой ставят вопрос о построении научной герменевтики музыкального искусства вообще и символического языка балета, в частности.

2. Такое построение возможно при использовании концепции парадигмальных образов и символов эпох, цивилизаций и народов.

3. Без построения такой герменевтики дальнейшее развитие балетного искусства и всего искусства вообще серьёзно осложняется, вплоть до того, что ставится под вопрос само выживание балетного и многих других видов искусства.

#### Список использованных источников

1. Берестовская Д. С. Духовный облик В. И. Вернадского: культурологический анализ эпистолярного наследия / Д. С. Берестовская, А. В. Синичкин. – Симферополь: ИТ “Ариал”, 2013. – 212 с.
2. Масаев М. В. Философия истории. Учебно–методическое пособие / М. В. Масаев / Министерство образования и науки Украины. Министерство образования и науки Автономной республики Крым. Республиканское высшее учебное заведение “Крымский гуманитарный университет”. – Симферополь: Доля, 2008. – 304 с.
3. Масаев М. В. Curriculum vitae парадигмальных образов и символов эпох и цивилизаций. Монография / М. В. Масаев. – Симферополь: ДОЛЯ, 2011. – 512 с.
4. Масаев М. В. Образ пострадянської демократії в рамках інтервального підходу (філософсько–історичний аспект) // Політологічний вісник. – Київ, 2000. – № 7. – С. 116–124.
5. Масаев М. В. Парадигмальные образы как символы эпох / М. В. Масаев // Культура народов Причерноморья. – 2000. – № 14. – С. 132–136.
6. Масаев М. В. Научная парадигма и интервальный метод: соотношение. Понятие парадигмального образа в философии истории / М. В. Масаев // Культура народов Причерноморья. – 2001. – № 21. – С. 210–221.
7. Масаев М. В. Роль образа в интервальном подходе в философии истории / М. В. Масаев // Культура народов Причерноморья. – 2001. – № 22. – С. 199–205.
8. Масаев М. В. Феномен образного воплощения пространственно–временного континуума исторической рефлексии / М. В. Масаев // Культура народов Причерноморья. – 2004. – № 56. – Т. 2. – С. 96.
9. Масаев М. В. Цветная политика в системе парадигмальных образов и символов эпох (философско–исторические и психологические аспекты) / М. В. Масаев // Культура народов Причерноморья. – 2005. – № 64. – С. 106–109.
10. Масаев М. В. Карл Маркс и символический интеракционизм (к вопросу о роли символа как категории философии истории) / М. В. Масаев // Вісник Дніпровського університету. – 2006. – Вип. 13. – С. 163–171.
11. Масаев М. В. Символизм коллективистического общества Нового и Новейшего времени в контексте постижения парадигмальных образов и символов эпох и цивилизаций (философско–исторический аспект) / М. В. Масаев // Наукове пізнання: методологія та технологія. – 2005. – № 2 (16). – С. 94–100.
12. Масаев М. В. Символизм коллективистического общества Древнего мира в контексте постижения парадигмальных образов и символов эпох и цивилизаций / М. В. Масаев // Вісник Дніпропетровського університету. – 2006. – Вип. 14 (Філософія. Соціологія. Політологія). – С. 128–132.
13. Масаев М. В. Парадигмальні образи й символи історії України та їх роль у формуванні національно свідомої особистості в епоху демократичного оновлення України / М. В. Масаев // Збірник наукових праць науково–дослідного інституту українознавства. – К.: Поліграфічний центр “Фоліант”, 2007. – Т. XIII. – С. 572 с.
14. Масаев Михайло Володимирович. Парадигмальні образи і символи у трансформаційних процесах епох і цивілізацій (філософсько–історичний аналіз). Автореф. дис. ... доктора філософ. наук. – Дніпропетровськ, 2013. – 36 с.
15. Масаев Михаил, Масаев Владимир. Из песни слово выкинули. Для чего? / Михаил Масаев, Владимир Масаев // Республика Крым. – 1992. – № 22. – август. – С. 2.
16. Масаев Михайло. Український голос португальської гітари / Михайло Масаев // Кримська світлиця. – 2012. – № 25 (1702). – 22 червня. – С. 14.
17. Масаев М. В. “По долинам и по взгорьям”. Философско–исторические и юридические аспекты бытия одного музыкального образа в различных символах разных эпох, стран и народов / М. В. Масаев // Грані. – 2013. – № 3 (95). – С. 25–27.
18. Масаев М. В. Філософсько–історичні та юридичні аспекти буття одного музикального образу у різних символах різних епох, країн та народів на прикладі пісні “По долинам и по взгорьям” / М. В. Масаев // Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць / гол. ред. В. М. Вашкевич. – К.: ВІР УАН, 2013. – Вип. 70 (№ 3). – 908 с.
19. Масаев М. В. “Вперёд, товарищ, вперёд, присоединяйся к нашему голосу” – песни португальской революции (к годовщине антифашистской революции 25 апреля 1974 г. в Португалии) / М. В. Масаев // Наш голос. – 2013. – № 17 (811). – 25 апреля. – С. 6.
20. Ягункова Лариса. При чём здесь Пушкин? // Правда. – 2013. – № 85 (30003). – 9–12 августа. – С. 8.
21. Философия: учебник / под ред. В. Д. Губина, Т. Ю. Сидориной, В. П. Филатова. – М.: Русское слово, 1996. – 432 с.
22. Гадамер Г.–Г. Истина і метод. У 2–х томах. – К.: Юніверс, 2000. – Т. 1: Герменевтика I: основи філософської герменевтики. – 335 с.
23. Герменевтика // Философский словарь / под ред. И. Т. Фролова. – 5–е изд. – М.: Политиздат, 1987. – 590 с.
24. Гадамер Г. Г. Актуальность прекрасного. – М.: Искусство, 1991. – 367 с.
25. Никифоров А. С. Эмоции в нашей жизни / А. С. Никифоров. – Изд. 2–е. – М.: “Советская Россия”, 1978. – 272 с.
26. Маликов Е. В. Миф и танец. Опыт занимательной герменевтики: научная монография / под ред. М. С. Кухта. – М.: “Канон+” РООИ “Реабилитация”, 2012. – 304 с.
27. Масаев М. В. Вечные глобальные парадигмальные образы–бинарные оппозиции (Теллурукратия – Талассократия, Восток – Запад, Коллективистическое общество – Индивидуалистическое общество) / М. В. Масаев // Культура народов Причерноморья. – 2008. – № 148. – С. 44–50.
28. Акимова Л. И. Искусство Древней Греции: Геометрика, архаика / Л. И. Акимова. – СПб.: Азбука–классика, 2007. – 397 с.
29. Генон Рене. Символы священной науки = Simboles de la science sacree / Рене Генон; [Пер. с фр. Н. Тирос]. – М.: Белово-

дье, 2004. – 408 с.

30. Вернадский В. И. Философские мысли натуралиста. – М.: Наука, 1988. – 519 с.

31. Казина Н. В. Музыка как гармоническая матрица Вселенной. – Симферополь: “Сонат”, 2009. – 116 с.

32. Соловьёва В. А. Теория мифа в герменевтике М. Элиаде и Р. Бульмана // Философские традиции и современность. – 2013. – № 1 (3). – С. 69–73.

### References

1. Berestovskaja D. S. Duhovnyj oblik V. I. Vernadskogo: kul'turologicheskij analiz jepistoljarnogo nasledija / D. S. Berestovskaja, A. V. Sinichkin. – Simferopol': IT “Arial”, 2013. – 212 s.

2. Masaev M. V. Filosofija istorii. Uchebno-metodicheskoe posobie / M. V. Masaev / Ministerstvo obrazovanija i nauki Ukrainy. Ministerstvo obrazovanija i nauki Avtonomnoj respubliky Krym. Respublikanskoe vysshee uchebnoe zavedenie “Krymskij gumanitarnyj universitet”. – Simferopol': Dolja, 2008. – 304 s.

3. Masaev M. V. Curriculum vitae paradigmal'nyh obrazov i simvolov jepoh i civilizacij. Monografija / M. V. Masaev. – Simferopol': DOLJA, 2011. – 512 s.

4. Masajev M. V. Obraz postradjans'koi' demokracji' v ramkah interval'nogo pidhodu (filosofs'ko-istorychnyj aspekt) // Politologichnyj visnyk. – Kyi'v, 2000. – № 7. – С. 116–124.

5. Masaev M. V. Paradigmat'nye obrazy kak simvol'y jepoh / M. V. Masaev // Kul'tura narodov Prichernomor'ja. – 2000. – № 14. – С. 132–136.

6. Masaev M. V. Nauchnaja paradigma i interval'nyj metod: sootnoshenie. Pnjatie paradigmal'nogo obraza v filosofii istorii / M. V. Masaev // Kul'tura narodov Prichernomor'ja. – 2001. – № 21. – С. 210–221.

7. Masaev M. V. Rol' obraza v interval'nom podhode v filosofii istorii / M. V. Masaev // Kul'tura narodov Prichernomor'ja. – 2001. – № 22. – С. 199–205.

8. Masaev M. V. Fenomen obraznogo voploshhenija prostranstvenno-vremennogo kontinuumu istoricheskoy refleksii / M. V. Masaev // Kul'tura narodov Prichernomor'ja. – 2004. – № 56. – Т. 2. – С. 96.

9. Masaev M. V. Cvetnaja politika v sisteme paradigmal'nyh obrazov i simvolov jepoh (filosofsko-istoricheskie i psihologicheskie aspekty) / M. V. Masaev // Kul'tura narodov Prichernomor'ja. – 2005. – № 64. – С. 106–109.

10. Masaev M. V. Karl Marks i simvolicheskij interakcionizm (k voprosu o roli simvola kak kategorii filosofii istorii) / M. V. Masaev // Visnyk Dniprovs'kogo universytetu. – 2006. – Vip. 13. – С. 163–171.

11. Masaev M. V. Simvolizm kollektivisticheskogo obshhestva Novogo i Novejshego vremeni v kontekste postizhenija paradigmal'nyh obrazov i simvolov jepoh i civilizacij (filosofsko-istoricheskij aspekt) / M. V. Masaev // Naukove piznannja: metodologija ta tehnologija. – 2005. – № 2 (16). – С. 94–100.

12. Masaev M. V. Simvolizm kollektivisticheskogo obshhestva Drevnego mira v kontekste postizhenija paradigmal'nyh obrazov i simvolov jepoh i civilizacij / M. V. Masaev // Visnyk Dniprovs'kogo universytetu. – 2006. – Vip. 14 (Filosofija. Sociologija. Politologija). – С. 128–132.

13. Masajev M. V. Paradygmal'ni obrazy j symvol'y istorii' Ukrai'ny ta i'h rol' u formuvanni nacional'no svidomoi' osobystosti v epohu demokratychnogo onovlennja Ukrai'ny / M. V. Masaev // Zbirnyk naukovykh prac' naukovodo-slidnogo instytutu ukrai'noznavstva. – K.: Poligrafichnyj centr “Foliant”, 2007. – Т. XIII. – 572 s.

14. Masajev Myhajlo Volodymyrovych. Paradygmal'ni obrazy i symvol'y u transformacijnyh procesah epoh i cyvilizacij (filosofs'ko-istorychnyj analiz). Avtoref. dys. ... doktora filos. nauk. – Dnipropetrovs'k, 2013. – 36 s.

15. Masaev Mihail, Masaev Vladimir. Iz pesni slovo vykinuli. Dlja chego? / Mihail Masaev, Vladimir Masaev // Respublika Krym. – 1992. – № 22. – avgust. – С. 2.

16. Masajev Myhajlo. Ukrai'ns'kyj golos portugal's'koi' gitary / Myhajlo Masajev // Kryms'ka svitlycja. – 2012. – № 25 (1702). – 22 chervnja. – С. 14.

17. Masaev M. V. “Po dolinam i po vzgor'jam”. Filosofsko-istoricheskie i juridicheskie aspekty bytija odnogo muzykal'nogo obraza v razlichnyh simvolah raznyh jepoh, stran i narodov / M. V. Masaev // Grani. – 2013. – № 3 (95). – С. 25–27.

18. Masajev M. V. Filosofs'ko-istorychni ta jurydychni aspekty buttja odnogo muzykal'nogo obrazu u riznyh symvolah riznyh epoh, krai'n ta narodiv na prykladi pisni “Po dolynam y po vzgor'jam”

/ M. V. Masajev // Gileja: naukovyj visnyk. Zbirnyk naukovykh prac' / Gol. red. V. M. Vashkevych. – K.: VIR UAN, 2013. – Vip. 70 (№ 3). – 908 s.

19. Masaev M. V. “Vperjod, tovarishh, vperjod, prisoedinajsa k nashemu golosu” – pesni portugal's'koj revoljucii (k godovshhine antifashistskoj revoljucii 25 aprelja 1974 g. v Portugalii) / M. V. Masaev // Nash golos. – 2013. – № 17 (811). – 25 aprelja. – С. 6.

20. Jagunkova Larisa. Pri chjom zdes' Pushkin? // Pravda. – 2013. – № 85 (30003). – 9–12 avgusta. – С. 8.

21. Filosofija: uchebnik / Pod red. V. D. Gubina, T. Ju. Sidorinoj, V. P. Filatova. – M.: Russkoe slovo, 1996. – 432 s.

22. Gadamer G.-G. Istyna i metod. U 2-h tomah. – K.: Junivers, 2000. – Т. 1: Germenevtyka I: osnovy filosofs'koi' germenevtyky. – 335 s.

23. Germenevtyka // Filosofskij slovar' / Pod red. I. T. Frolova. – 5-e izd. – M.: Politizdat, 1987. – 590 s.

24. Gadamer G. G. Aktual'nost' prekrasnogo. – M.: Iskusstvo, 1991. – 367 s.

25. Nikiforov A. S. Jemocii v nashej zhizni / A. S. Nikiforov. – Izd. 2-e. – M.: “Sovetskaja Rossija”, 1978. – 272 s.

26. Malikov E. V. Mif i tanec. Opyt zanimatel'noj germenevtyki: nauchnaja monografija / Pod red. M. S. Kuhta. – M.: “Kanon” ROOI “Reabilitacija”, 2012. – 304 s.

27. Masaev M. V. Vechnye global'nye paradigmal'nye obrazy-binarnye oppozicii (Tellurokratija – Talassokratija, Vostok – Zapad, Kollektivisticheskoe obshhestvo – Individualisticheskoe obshhestvo) / M. V. Masaev // Kul'tura narodov Prichernomor'ja. – 2008. – № 148. – С. 44–50.

28. Akimova L. I. Iskusstvo Drevnej Grecii: Geometrika, arhaika / L. I. Akimova. – SPb.: Azbuka-klassika, 2007. – 397 c.

29. Genon Rene. Simvol'y svjashhennoj nauki = Simboles de la science sacree / Rene Genon; [Per. s fr. N. Tiros]. – M.: Belovod'e, 2004. – 408 s.

30. Vernadskij V. I. Filosofskie mysli naturalista. – M.: Nauka, 1988. – 519 s.

31. Kазина Н. В. Музыка как гармоническая матрица Вселенной. – Симферополь: “Сонат”, 2009. – 116 с.

32. Solov'jova V. A. Teorija mifa v germenevtyke M. Jeliade i R. Bul'mana // Filosofskie tradicii i sovremennost'. – 2013. – № 1 (3). – С. 69–73.

**Masaev M. V.**, Candidate of Historical Sciences, Ass. Prof., Head of Laboratory of the Faculty of Sociocultural Activity and Musical Art of Crimean University of Culture, Arts and Tourism (Ukraine), mikhail-masaev@yandex.ru

### A study of hermeneutics of the symbolic language of the ballet in the light of conception of paradigm images and symbols of epochs, civilizations and nations

The article is dedicated to the study of the hermeneutics of the specific language of the balletic art. As any art is symbolic one, the stated problem is solved in the context of the author's conception of paradigm images and symbols of epochs, civilizations and nations. The more so, as any language is none other, than a system of symbols. The author pays great attention to the problems of the hermeneutics of musical art in general and of the balletic art in particular. In conclusion the author comes to the statement that hermeneutics is quite capable to give interpretation even to the music for all that it “expresses, according to academican V. I. Vernadskij, inexpressible”.

**Keywords:** hermeneutics, image, symbol, ballet symbolic language.

**Masaev M. V.**, кандидат історичних наук, доцент, завідувач лабораторією факультету соціокультурної діяльності та музичного мистецтва, РВНЗ “Кримський університет культури, мистецтва і туризму” (Україна), mikhail-masaev@yandex.ru

### Осмилення герменевтики символічної мови балету в світлі концепції парадигмальних образів і символів епох, цивілізацій і народів

Стаття присвячена осмиленню герменевтики специфічної мови балетного мистецтва. Оскільки будь-яке мистецтво символічно, поставлена проблема вирішується в контексті авторської концепції парадигмальних образів і символів епох, цивілізацій і народів. Тим більше, що будь-яка мова є не що інше, як система символів. Багато уваги приділяє автор проблемам герменевтики музичального мистецтва взагалі та балетного мистецтва, зокрема. На закінчення автор приходить до висновку, що герменевтика цілком здатна дати тлумачення навіть музиці при всім тим, що вона, за словами академіка В. І. Вернадського, “виражає невиражаєме”.

**Ключові слова:** герменевтика, образ, символ, символічна мова балету.

\* \* \*